

# روش عکسدار کردن e-card

برای استفاده از خدمات سیستم مراقبتهای بهداشتی اتریش، داشتن card-e الزامی است. از 1.1.2020، به دلیل تغییر قانون، e-card جدید برای بیمه شدگان از سن 14 سالگی فقط به صورت عکسدار صادر میشود.

با مراجعه به چک کردن سریع عکس Foto-Sofort-Check شما می‌توانید بفهمید که آیا عکسی برای e-card شما وجود دارد یا خیر: [Foto-Sofort-Check](#)



بدون عکس برای افراد تا 14 سال، افراد بالای 70 سال و افرادی که در سطوح e-cards مراقبتی 4، 5، 6 یا 7 هستند معتبر باقی می‌مانند. اگر یکی از استثنای ذکر شده اعمال همچنان اعمال می‌شود e-card شود، تاریخ انقضا در پشت

لطفا تاریخ انقضای درج شده در پشت e-card (پابین، راست) خود را کنترل کنید تا بدانید تا چه مدتی معتبر است.

با عکس و تاریخ انقضا دارم e-card من یک

با عکس بدون تاریخ انقضا دارم e-card من یک

بدون عکس با تاریخ انقضا دارم e-card من یک

بدون عکس و بدون تاریخ انقضا دارم (چاپ شده) e-card من یک

ندارم e-card من

## با عکس و تاریخ انقضا دارم e-card من یک

### 1. آیا باید کاری انجام بدهم؟

معمولاً کمی قبل از تاریخ انقضای کارت بیمه درمان اروپا که در پشت کارت مندرج شده، بصورت اتوماتیک یک e-card جدید برای شما ارسال می‌شود.

هیچ اقدامی از طرف شما لازم نیست، اگر در این زمان عکسی از شما در

- پاسپورت اتریشی،
- کارت شناسایی اتریشی
- ID-Austria شناسه اتریش
- گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری
- - سندی از ثبت اتباع خارجی،
- در دسترس باشد،
- یا شما در 7 سال گذشته عکس برای کارت الکترونیکی e-card ثبت کرده اید

یا یک استثنا قانونی برای شما وجود داشته باش

اگر عکس موجود نیست و استثنایی نیز وجود ندارد، e-card جدید صادر نخواهد شد!

بنابراین اگر شما

- پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی اتریشی، شناسه اتریش، گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری، مدرک ثبت اتباع خارجی ندارید یا قبلاً عکسی برای کارت الکترونیکی خود در 7 سال گذشته ثبت نکرده اید
- بزرگتر از 14 سال و کمتر از 70 سال سن دارید
- و برای مراقبت از سطح 4، 5، 6 یا 7 واجد شرایط

باید عکس خود را ثبت کنید.

با مراجعه به **چک کردن سریع عکس Foto-Sofort-Check** شما می‌توانید بفهمید که آیا عکسی برای e-card شما وجود دارد یا خیر.

اگر عکسی از شما از یک سند وجود دارد، باید برای e-card جدید به ترتیب قانونی تعریف شده مورد استفاده قرار گیرد.

### 2. چه زمانی باید من عکس بیاورم؟

زمانی که عکسی از شما موجود نباشد (مراجعه شود به نکته 1):

لطفاً 3 الی 4 ماه قبل از انقضای e-card خود یک عکس پاسپورتی به مرکز مربوطه تحویل دهید.

آدرس کلیه مراکز ثبت در [اینجا](#) موجود است.

به این ترتیب e-card شما، قبل از آنکه کارت موجود منقضی شود، صادر می‌گردد.

ثبت عکس باعث صدور زود هنگام یک e-card جدید نمی‌شود!

اگر نیاز به آوردن عکس باشد، برای شما نامه ارسال خواهد شد.

اگر e-card جدید به دلیل نبودن عکس صادر نشده است، در تماس بعدی شما با بیمه تامین اجتماعی یا مراجعه بعدی به پزشک، مطلع خواهید شد که باید یک عکس بیاورید.

### 3. من چه چیز باید همراه بیاورم؟

شما باید شخصا به مرکز مربوطه مراجعه کنید و به موارد زیر نیاز دارید:

- یک عکس که با ویژگیهای عکس پاسپورتی مطابقت داشته باشد
- کارت e-card فعلی خود و شماره بیمه تامین اجتماعی اتریش
- اگر شما تابعیت اتریش را دارید، به اصل گواهی تابعیت اتریش (Staatsbürgerschaftsnachweis) و اصل کارت شناسایی رسمی (Lichtbildausweis) خود نیاز دارید.
- اگر تابعیت اتریش را ندارید، به اصل سند معتبر مسافرتی خود (مانند گذرنامه (Reisepass)، کارت شناسایی (Personalausweis) و غیره) نیاز دارید.

### 4. اگر من عکس نیاورم چه اتفاقی می افتد؟

اگر عکس شما موجود نباشد و تاریخ انقضا را از دست بدهید، e-card شما کماکان در داخل کشور معتبر خواهد بود.

در تماس بعدی شما با بیمه تامین اجتماعی یا مراجعه بعدی به پزشک، مطلع خواهید شد که باید یک عکس بیاورید.

از اولین درخواست تامین اجتماعی یا پزشک، دوره انتقال قانوناً 150 روزه شروع می شود که در این مدت مراجعه به پزشک با قدیمی شما e-card، یا شماره تامین اجتماعی قدیمی همچنان امکان پذیر است. اگر در دوره انتقال عکسی نیاوردید e-card مسدود خواهد شد.

در این مهلت شما می توانید با e-card قدیمی یا با شماره تامین اجتماعی (Sozialversicherungsnummer) خود و یک کارت شناسایی عکسدار (Lichtbildausweis) در اتریش به پزشک مراجعه نمایید.

اگر شما طی مهلت انتقال عکس نیاورید، e-card قدیمی شما مسدود خواهد شد.

شما این امکان را دارید که از صندوق ارائه دهنده بیمه درمانی خود یک کوپن جایگزین الکترونیکی موقت دریافت کنید.

مسدود شده امکان پذیر نیست. شما به یک نسخه چاپی الکترونیکی یا شناسه e-card در داروخانه با e-Rezept توجه: کاربرد e-Rezept رقمی نیاز دارید. اگر هنگام صدور نسخه در مطب حضور دارید، از پزشک خود بخواهید که 12 e-Rezept رقمی را از طریق تلفن به شما داده شود 12 e-Rezept خود را پرینت کند. اگر در محل نیستید، می توانید برای مثال شناسه

## با عکس بدون تاریخ انقضا دارم e-card من یک.

### 1. آیا باید کاری انجام بدهم؟

بدون تاریخ انقضا (چاپ شده با (\*\*\*) دارید، فقط در صورتی باید کاری انجام دهید که هنگام مراجعه به پزشک یا e-card اگر تماس با اداره تامین اجتماعی از شما خواسته شود.

جدید دریافت خواهید کرد e-card یک (EKVK) معمولاً به محض فراهم شدن شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا

هیچ اقدامی از طرف شما لازم نیست، اگر در این زمان عکسی از شما در

- پاسپورت اتریشی
- کارت شناسایی اتریشی
- ID-Austria شناسه اتریش
- گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری
- سندی از ثبت اتباع خارجی

در دسترس باشد

- ثبت کرده اید e-card یا شما در 7 سال گذشته عکس برای کارت الکترونیکی

یا یک استثنا قانونی برای شما وجود داشته باشد

اگر عکس موجود نیست و استثنایی نیز وجود ندارد، e-card جدید صادر نخواهد شد!

نابراین اگر شما

- پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی اتریشی، شناسه اتریش، گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری، مدرک ثبت اتباع خارجی ندارید یا قبلاً عکسی برای کارت الکترونیکی خود در 7 سال گذشته ثبت نکرده اید
- بزرگتر از 14 سال و کمتر از 70 سال سن دارید
- و در طبقه بندی مراقبت 4، 5، 6 یا 7 نیستید،

اگر هنگام مراجعه به پزشک یا تماس با تامین اجتماعی از شما خواسته شد، باید یک عکس به همراه داشته باشید

با مراجعه به **چک کردن سریع عکس Foto-Sofort-Check** شما می‌توانید بفهمید که آیا عکسی برای e-card شما وجود دارد یا خیر.

اگر عکسی از شما از یک سند وجود دارد، باید برای e-card جدید به ترتیب قانونی تعریف شده مورد استفاده قرار گیرد.

### 2. چه زمانی باید من عکس بیاورم؟

لطفاً به محض آنکه در تماس با بیمه تامین اجتماعی یا مراجعه به پزشک از شما درخواست شد، یک عکس پاسپورتی به مرکز مربوطه بیاورید.

تا آن زمان نیاز به اقدامی از طرف شما نیست.

آدرس کلیه مراکز ثبت در [اینجا](#) موجود است.

به این ترتیب e-card شما، قبل از آنکه کارت موجود منقضی شود، صادر می‌گردد.

ثبت عکس باعث صدور زود هنگام یک e-card جدید نمی‌شود!

اگر نیاز به آوردن یک عکس باشد، برای شما نامه ارسال خواهد شد.

اگر e-card جدید به دلیل نبودن عکس صادر نشده است، در تماس بعدی شما با بیمه تامین اجتماعی یا مراجعه بعدی به پزشک، مطلع خواهید شد که باید یک عکس بیاورید.

### 3. من چه چیز باید همراه بیاورم؟

اگر از شما خواسته شده است که عکس بیاورید، باید شخصاً به دفتری که مسئول شماست مراجعه کنید و نیاز دارید:

- یک عکس که با ویژگیهای عکس پاسپورتی مطابقت داشته باشد
- کارت e-card فعلی خود و شماره بیمه تامین اجتماعی اتریش
- اگر شما تابعیت اتریش را دارید، به اصل گواهی تابعیت اتریش (Staatsbürgerschaftsnachweis) و اصل کارت شناسایی رسمی (Lichtbildausweis) خود نیاز دارید.
- اگر تابعیت اتریش را ندارید، به اصل سند معتبر مسافرتی خود (مانند گذرنامه (Reisepass)، کارت شناسایی (Personalausweis) و غیره) نیاز دارید.

### 4. اگر من عکس نیآورم چه اتفاقی می افتد؟

اگر عکس شما موجود نباشد و تاریخ انقضا را از دست بدهید، e-card شما کماکان در داخل کشور معتبر خواهد بود. شما در تماس بعدی شما با بیمه تامین اجتماعی یا مراجعه بعدی به پزشک، مطلع خواهید شد که باید یک عکس بیاورید. از اولین درخواست تامین اجتماعی یا پزشک، دوره انتقال قانوناً 150 روزه شروع می شود که در این مدت مراجعه به پزشک با قدیمی شما e-card، یا شماره تامین اجتماعی قدیمی همچنان امکان پذیر است. اگر در دوره انتقال عکسی نیآورید e-card مسدود خواهد شد.

خود و یک (Sozialversicherungsnummer) قدیمی یا با شماره تامین اجتماعی e-card در این مهلت شما می توانید با در اتریش به پزشک مراجعه نمایید (Lichtbildausweis) کارت شناسایی عکسدار

شما این امکان را دارید که از ارائه دهنده بیمه درمانی خود یک کوپن جایگزین الکترونیکی موقت دریافت کنید.

مسدود شده امکان پذیر نیست. شما به یک نسخه چاپی الکترونیکی یا e-card در داروخانه با e-Rezept توجه: کاربرد e-رقمی نیاز دارید. اگر هنگام صدور نسخه در مطب حضور دارید، از پزشک خود بخواهید که 12 e-Rezept شناسه رقمی را از طریق تلفن به 12 e-Rezept خود را پرینت کند. اگر در محل نیستید، می توانید برای مثال شناسه Rezept شما داده شود.

## بدون عکس با تاریخ انقضا دارم e-card من یک

بدون عکس برای افراد تا 14 سال، افراد بالای 70 سال و افرادی که در سطوح مراقبتی 4، 5، 6 یا 7 هستند معتبر e-cards. همچنان اعمال می شود e-card باقی می ماند. اگر یکی از استثنای ذکر شده اعمال شود، تاریخ انقضا در پشت

### چه چیزی در مورد کودکان اعمال می شود؟

بدون عکس دریافت می کنند. طبق e-card کودکان تا سن 13 سال و 10 ماه صرف نظر از موجود بودن عکس، همچنان e-card، برای افراد 14 سال و بالاتر باید یک عکس روی آن داشته باشد. در روز تولد 14 سالگی شما e-card قانون، هر (بدون عکس مسدود می شود) مگر اینکه استثناء قانونی دیگری اعمال شود)

جدید با یک عکس صادر شود e-card کمی قبل از تولد 14 سالگی شما، سعی می شود به طور خودکار یک

یا سندی از ثبت نام مهاجرت در این مرحله e-card اگر عکس کودک از پاسپورت اتریش، کارت شناسایی، ثبت عکس برای جدید به همراه عکس به طور خودکار تولید و ارسال می شود e-card موجود باشد، یک

جدید وجود نداشت، دفعه بعد که با تامین اجتماعی تماس e-card اگر به دلیل عدم وجود عکس و استثناء قانونی امکان تهیه بگیرید یا در ویزیت بعدی پزشک به شما اطلاع داده می شود که باید عکس آورده شود. دوره انتقال قانونی 150 روزه از اولین درخواست تامین اجتماعی یا پزشک شروع می شود. در این مدت ویزیت پزشک با شماره تامین اجتماعی و شناسنامه عکس دار کودک همچنان امکان پذیر است. برای ویزیت پزشک پس از اتمام دوره انتقال، کودک نیاز به رسید تعویض الکترونیکی موقت دارد که باید از ارائه دهنده بیمه درمانی مسئول درخواست شود. اطلاعات تماس کلیه شرکت های بیمه سلامت را می توانید در

[اینجا بیابید](#)

e-Rezept یا شناسه e-Rezept مسدود شده امکان پذیر نیست. پرینت e-card در داروخانه با e-Rezept توجه: بازخرید e-Rezept رقمی مورد نیاز است! اگر هنگام صدور نسخه، کودک در مطب حضور داشته باشد، پزشک می تواند پرینت 12 رقمی را می توان از طریق تلفن درخواست کرد 12 e-Rezept را ارائه دهد. اگر کودک در محل نیست، برای مثال، شناسه

جدید، کودک باید عکس همراه داشته باشد. باید شخصاً به دفتر مسئول مراجعه کند و e-card برای صدور نیاز دارد

[عکسی که معیارهای عکس پاسپورت را داشته باشد](#)

فعلی یا شماره تامین اجتماعی اتریش e-card

اگر کودک تابعیت اتریش را داشته باشد، به مدرک اصلی شهروندی و کارت شناسایی رسمی عکس دار خود نیاز دارد

اگر کودک تابعیت اتریش نداشته باشد، به یک سند معتبر مسافرتی (مانند پاسپورت، کارت شناسایی و غیره) نیاز دارد

در مورد افراد زیر سن قانونی عموماً حضور نماینده قانونی هنگام ثبت عکس الزامی نیست. تنها در صورتی که اداره ثبت در مورد هویت شک داشته باشد (مثلاً اگر کارت شناسایی رسمی با عکس ارائه نشود (باید شاهد هویت معمولاً والدین آورده شود

افراد 13 سال و 10 ماهه می توانند به راحتی بررسی کنند که آیا یک عکس در حال حاضر، **Foto-Sofort-Check** با

موجود است یا خیر. اگر عکسی از کودک وجود ندارد، بهتر است قبل از تولد 14 سالگی عکس پاسپورت خود را به اداره جدید با عکس می تواند قبل از مسدود شدن کارت فعلی صادر شود). ارسال e-card مربوطه بیاورید. این بدان معنی است که (برای افراد زیر 13 سال و 10 ماه امکان پذیر نیست e-card عکس برای

چه چیزی در مورد افرادی که در سطح مراقبت 4، 5، 6 یا 7 طبقه بندی می شوند اعمال می شود؟

خود معاف e-card تا زمانی که کمک هزینه مراقبت سطح 4، 5، 6 یا 7 را دریافت می کنید، از تعهد داشتن عکس در هستنید. یعنی:

جدید تولید و ارسال خواهد شد e-card فعلی شما، یک e-card مدت کوتاهی قبل از اتمام تاریخ انقضای پشت.

یا سندی از ثبت e-card ثبت عکس برای ID Austria، اگر در این مرحله عکسی از پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی یا این عکس دریافت خواهید کرد e-card نام بیگانگان وجود داشته باشد، یک

بدون عکس وجود دارد e-card در صورت عدم وجود عکس، به دلیل استثناء قانونی امکان صدور و ارسال

شما e-card شما میتواند بفهمید که آیا عکسی برای Foto-Sofort-Check با مراجعه به چک کردن سری عکس وجود دارد یا خیر.

e-card، توجه: به محض اینکه استثناء قانونی دیگر اعمال نشود (مثلاً از دست دادن سطح مراقبت یا کاهش سطح زیر 4) بدون عکس بلافاصله مسدود می شود

جدید همراه با یک عکس e-card اگر در زمان مسدود شدن عکسی از شما وجود داشته باشد، به طور خودکار یک دریافت خواهید کرد.

اگر عکسی در دسترس نباشد، در ویزیت بعدی پزشک یا تماس با تامین اجتماعی به شما اطلاع داده می شود که باید برای جدید خود عکس بیاورید. دوره انتقال قانوناً تنظیم شده 150 روزه از اولین درخواست بیمه اجتماعی یا پزشک e-card شروع می شود. در این مدت همچنان می توانید با شماره تامین اجتماعی و کارت شناسایی عکس دار به پزشک مراجعه کنید. شما می توانید پس از پایان دوره انتقال، از ارائه دهنده بیمه درمانی خود یک رسید جایگزین الکترونیکی موقت برای ویزیت پزشک صادر کند. اطلاعات تماس تمامی شرکت های بیمه سلامت را می توانید در اینجا بیابید.

جدید باید عکس همراه داشته باشید e-card برای صدور

شما بای د شخصاً به مرکز مربوطه مراجعه کن ی د و به موارد زیر ی ن از داری د

ی ک عکس که با وی ژگی های عکس پاسپورت ی مطابقت داشته باشد

(و Staatsbürgerschaftsnachweis) اگر شما تابعی ت اتری ش را داری د، به اصل گواهی تابعی ت اتری ش (خود ن ی از داری د) Lichtbildausweis اصل کارت شناسایی رسمی

کارت شناسایی (، Reisepass) اگر تابعی ت اتری ش را نداری د، به اصل سند معتبر مسافرت ی خود (مانند گذرنامه (و غی ره (ن ی از داری د Personalausweis)

مسدود شده امکان پذیر نیست. شما به یک نسخه چاپی الکترونیکی یا e-card در داروخانه با e-Rezept توجه: کاربرد e-رقمی نیاز دارید. اگر هنگام صدور نسخه در مطب حضور دارید، از پزشک خود بخواهید که 12 e-Rezept شناسه رقمی را از طریق تلفن به 12 e-Rezept خود را پرینت کند. اگر در محل نیستید، می توانید برای مثال شناسه Rezept شما داده شود.

جدید 70 ساله شده اند یا قبلاً 70 ساله شده اند چه مواردی اعمال می شود؟ e-card در مورد افرادی که در سال صدور

معمولاً کمی قبل از تاریخ انقضای ی کارت ب مه درمان اروپا که در پشت کارت مندرج شده، بصورت اتومات ی ک ی جدی د برای شما ارسال می شود e-card ک

اگر قبلاً عکسی از پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی اتریشی، شناسه اتریش، گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری، سندی از ثبت اتباع خارجی داشته باشید یا عکسی را برای کارت الکترونیکی خود در 7 سال گذشته ثبت کرده شما منتقل می شود. با مراجعه e-card باشید، این کار به طور خودکار انجام می شود و عکس شما به کارت الکترونیکی شما وجود دارد e-card شما میتواند بفهمید که آیا عکسی برای Foto-Sofort-Check به چک کردن سری عکس یا خیر.

بدون عکس صادر م e-card، اگر عکس موجود نباشد

هستید، می توانید داوطلبانه یک عکس را به اداره e-card اگر از شرط عکس معاف هستید اما مایل به داشتن عکس در چاپ e-card ثبت مربوطه بیاورید. زمان مناسب برای انجام این کار سه تا چهار ماه قبل از تاریخ انقضا است که در پشت شده است.

شما بای د شخصا به مرکز مربوطه مراجعه کن ی د و به موارد زیر ی ن از داری د

ی ک عکس که با وی ژگی های عکس پاسپورت ی مطابقت داشته باشد

فعلی خود و شماره ب ی مه تمامی ن اجتماعی اتری ش e-card کارت

(و Staatsbürgerschaftsnachweis) اگر شما تابعی ت اتری ش را داری د، به اصل گواهی تابعی ت اتری ش خود ن ی از داری د) Lichtbildausweis) اصل کارت شناسایی رسمی

کارت شناسایی، (Reisepass) اگر تابعی ت اتری ش را نداری د، به اصل سند معتبر مسافرت ی خود (مانند گذرنامه

(و غی ره ن ی از داری د Personalausweis)



## بدون عکس و بدون تاریخ انقضا دارم (چاپ شده) \*\*\* e-card من یک

بدون عکس برای افراد تا 14 سال، افراد بالای 70 سال و افرادی که در سطوح مراقبتی 4، 5، 6 یا 7 هستند e-cards. همچنان اعمال می شود e-card معتبر باقی می ماند. اگر یکی از استثنای ذکر شده اعمال شود، تاریخ انقضا در پشت

لطفاً به محض آنکه در تماس با بی مه نامی ن اجتماعی ی ا مراجعه به پزشک از شما درخواست شد، ی ک عکس پاسپورت ی به مرکز

مربوطه بی اوری د

. تا آن زمان ی از به اقدامی از طرف شما ن

رعایت نمی شود (EKVK) شما به این معنی است که شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا e-card پشت \*\*\*

جدید دریافت خواهید کرد e-card یک (EKVK) معمولاً به محض فراهم شدن شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا

### چه چیزی در مورد کودکان اعمال می شود؟

بدون عکس دریافت می کنند. طبق e-card کودکان تا سن 13 سال و 10 ماه صرف نظر از موجود بودن عکس، همچنان e-card، برای افراد 14 سال و بالاتر باید یک عکس روی آن داشته باشد. در روز تولد 14 سالگی شما e-card قانون، هر (بدون عکس مسدود می شود) مگر اینکه استثناء قانونی دیگری اعمال شود)

جدید با یک عکس صادر شود e-card کمی قبل از تولد 14 سالگی شما، سعی می شود به طور خودکار یک

یا سندی از ثبت نام مهاجرت در این مرحله e-card اگر عکس کودک از پاسپورت اتریش، کارت شناسایی، ثبت عکس برای جدید به همراه عکس به طور خودکار تولید و ارسال می شود e-card موجود باشد، یک

جدید وجود نداشت، دفعه بعد که با تامین اجتماعی تماس e-card اگر به دلیل عدم وجود عکس و استثناء قانونی امکان تهیه بگیریید یا در ویزیت بعدی پزشک به شما اطلاع داده می شود که باید عکس آورده شود. دوره انتقال قانونی 150 روزه از اولین درخواست تامین اجتماعی یا پزشک شروع می شود. در این مدت ویزیت پزشک با شماره تامین اجتماعی و شناسنامه عکس دار کودک همچنان امکان پذیر است. برای ویزیت پزشک پس از اتمام دوره انتقال، کودک نیاز به رسید تعویض الکترونیکی موقت دارد که باید از ارائه دهنده بیمه درمانی مسئول درخواست شود. اطلاعات تماس کلیه شرکت های بیمه سلامت را می توانید در اینجا بیابید

e-Rezept یا شناسه e-Rezept مسدود شده امکان پذیر نیست. پرینت e-card در داروخانه با e-Rezept توجه: باز خرید e-Rezept رقمی مورد نیاز است! اگر هنگام صدور نسخه، کودک در مطب حضور داشته باشد، پزشک می تواند پرینت 12 رقمی را می توان از طریق تلفن درخواست کرد e-Rezept 12 را ارائه دهد. اگر کودک در محل نیست، برای مثال، شناسه

جدید، کودک باید عکس همراه داشته باشد. باید شخصاً به دفتر مسئول مراجعه کند و نیاز دارد e-card برای صدور

عکسی که معیار های عکس پاسپورت را داشته باشد

فعلی یا شماره تامین اجتماعی اتریش e-card

اگر کودک تابعیت اتریش را داشته باشد، به مدرک اصلی شهروندی و کارت شناسایی رسمی عکس دار خود نیاز دارد

اگر کودک تابعیت اتریش نداشته باشد، به یک سند معتبر مسافرتی (مانند پاسپورت، کارت شناسایی و غیره) نیاز دارد

در مورد افراد زیر سن قانونی عموماً حضور نماینده قانونی هنگام ثبت عکس الزامی نیست. تنها در صورتی که اداره ثبت در مورد هویت شک داشته باشد (مثلاً اگر کارت شناسایی رسمی با عکس ارائه نشود (باید شاهد هویت معمولاً والدین (آورده شود

افراد 13 سال و 10 ماهه می توانند به راحتی بررسی کنند که آیا یک عکس در حال حاضر، Foto-Sofort-Check با موجود است یا خیر. اگر عکسی از کودک وجود ندارد، بهتر است قبل از تولد 14 سالگی عکس پاسپورت خود را به اداره

جدید با عکس می تواند قبل از مسدود شدن کارت فعلی صادر شود). ارسال e-card مربوطه بیاورید. این بدان معنی است که (برای افراد زیر 13 سال و 10 ماه امکان پذیر نیست e-card عکس برای

**چه چیزی در مورد افرادی که در سطح مراقبت 4، 5، 6 یا 7 طبقه بندی می شوند اعمال می شود؟**

خود معاف e-card تا زمانی که کمک هزینه مراقبت سطح 4، 5، 6 یا 7 را دریافت می کنید، از تعهد داشتن عکس در رعایت نمی (EKVK) شما به این معنی است که شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا e-card هستند. یعنی \*\*\* پشت جدید دریافت خواهید کرد e-card یک (EKVK) شود. معمولاً به محض فراهم شدن شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا کرد.

یا سندی از ثبت e-card ثبت عکس برای ID Austria، اگر در این مرحله عکسی از پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی یا این عکس دریافت خواهید کرد e-card نام بیگانگان وجود داشته باشد، یک

بدون عکس وجود دارد e-card در صورت عدم وجود عکس، به دلیل استثناء قانونی امکان صدور و ارسال

شما e-card شما می توانید بفهمید که آیا عکسی برای Foto-Sofort-Check با مراجعه به چک کردن سری عکس وجود دارد یا خیر

e-card، توجه: به محض اینکه استثناء قانونی دیگر اعمال نشود (مثلاً از دست دادن سطح مراقبت یا کاهش سطح زیر 4) بدون عکس بلافاصله مسدود می شود

جدید همراه با یک عکس e-card اگر در زمان مسدود شدن عکسی از شما وجود داشته باشد، به طور خودکار یک دریافت خواهید کرد

اگر عکسی در دسترس نباشد، در ویزیت بعدی پزشک یا تماس با تامین اجتماعی به شما اطلاع داده می شود که باید برای جدید خود عکس بیاورید. دوره انتقال قانوناً تنظیم شده 150 روزه از اولین درخواست بیمه اجتماعی یا پزشک e-card شروع می شود. در این مدت همچنان می توانید با شماره تامین اجتماعی و کارت شناسایی عکس دار به پزشک مراجعه کنید. شما می توانید پس از پایان دوره انتقال، از ارائه دهنده بیمه درمانی خود یک رسید جایگزین الکترونیکی موقت برای ویزیت پزشک صادر کند. اطلاعات تماس تمامی شرکت های بیمه سلامت را می توانید در اینجا بیابید

جدید باید عکس همراه داشته باشید e-card برای صدور

شما بای د شخصاً به مرکز مربوطه مراجعه کن ی د و به موارد زیر ی ن از داری د

ی ک عکس که با وی ژگی های عکس پاسپورت ی مطابقت داشته باشد

و (Staatsbürgerschaftsnachweis) اگر شما تابعی ت اتری ش را داری د، به اصل گواهی تابعی ت اتری ش (Lichtbildausweis) اصل کارت شناسایی رسمی

کارت شناسایی، (Reisepass) اگر تابعی ت اتری ش را نداری د، به اصل سند معتبر مسافرت ی خود (مانند گذرنامه

(Personalalausweis) (ن ی از داری د

مسدود شده امکان پذیر نیست. شما به یک نسخه چاپی الکترونیکی یا e-card در داروخانه با e-Rezept توجه: کاربرد e-رقمی نیاز دارید. اگر هنگام صدور نسخه در مطب حضور دارید، از پزشک خود بخواهید که 12 e-Rezept شناسه رقمی را از طریق تلفن به 12 e-Rezept خود را پرینت کند. اگر در محل نیستید، می توانید برای مثال شناسه Rezept شما داده شود

**جدید 70 ساله شده اند یا قبلاً 70 ساله شده اند چه مواردی اعمال می شود؟ e-card در مورد افرادی که در سال صدور**

رعایت نمی شود. معمولاً (EKVK) شما به این معنی است که شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا e-card پشت \*\*\* جدید دریافت خواهید کرد e-card یک (EKVK) به محض فراهم شدن شرایط صدور کارت بیمه سلامت اروپا

اگر قبلاً عکسی از پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی اتریشی، شناسه اتریش، گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری، سندی از ثبت اتباع خارجی داشته باشید یا عکسی را برای کارت الکترونیکی خود در 7 سال گذشته ثبت کرده شما منتقل می شود. با مراجعه e-card باشید، این کار به طور خودکار انجام می شود و عکس شما به کارت الکترونیکی شما وجود دارد یا e-card شما می توانید بفهمید که آیا عکسی برای Foto-Sofort-Check به چک کردن سری عکس خیر.

جدید 70 ساله e-card بدون عکس صادر می شود. افرادی که در سال صدور e-card، در صورت عدم وجود عکس شده و یا قبلاً 70 ساله شده اند از شرط عکس معاف هستند

بدون عکس صادر م e-card، اگر عکس موجود نباشد

هستید، می توانید داوطلبانه یک عکس را به اداره e-card اگر از شرط عکس معاف هستید اما مایل به داشتن عکس در چاپ e-card ثبت مربوطه بیاورید. زمان مناسب برای انجام این کار سه تا چهار ماه قبل از تاریخ انقضا است که در پشت شده است

#### شما بای د شخصاً به مرکز مربوطه مراجعه کن ی د و به موارد زیر ی ن از داری د

ی ک عکس که با وی ژگی های عکس پاسپورت ی مطابقت داشته باشد

فعلی خود و شماره ب ی مه تمامی ن اجتماعی اتری ش e-card کارت

(و Staatsbürgerschaftsnachweis) اگر شما تابعی ت اتری ش را داری د، به اصل گواهی تابعی ت اتری ش خود ن ی از داری د (Lichtbildausweis) اصل کارت شناسایی رسمی

کارت شناسایی (Reisepass) اگر تابعی ت اتری ش را نداری د، به اصل سند معتبر مسافرت ی خود (مانند گذرنامه

(.و غی ره (ن ی از داری د Personalausweis)

یک EKVK جدید صادر نمی شود. به محض فراهم شدن شرایط صدور e-card اگر داوطلبانه عکس بیاورید، بلافاصله بیابید. شما مجبور نیستید کاری EKVK جدید دریافت خواهید کرد. در اینجا می توانید اطلاعات بیشتری در مورد e-card انجام دهید

## ندارم e-card من.

### ایا با دی کاری انجام بدهم؟ 1

تازه صادر شده برای افراد 14 سال و بالاتر باید یک عکس روی آن داشته باشد e-card از اول ژانویه 2020، هر شما پس از ثبت نام در ب مه ی تامی ن اجتماعی بصورت اتومات ی ک صادر و ارسال م شود ی اگر e-card کارت

- پاسپورت اتریشی
- کارت شناسایی اتریشی
- ID-Austria شناسه اتریش
- گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری
- سندی از ثبت اتباع خارجی
- در دسترس باشد

یا یک استثنا قانونی برای شما وجود داشته باشد

جدی د صادر نخواهد شد card-e، اگر عکس موجود ن ست ی و استثنایی ی ن ز وجود ندارد  
نداری د، یم ی توان د با شماره تامی ن اجتماعی اتری ش card-e شما حت ی زمان ی که هنوز  
(و Sozialversicherungsnummer)

به پ زشک مراجعه نمایی د (Lichtbildausweis) ی ک کارت شناسایی عکسدار

خود را نم ی دان د یم ی توان د آن را از (ی Sozialversicherungsnummer) چنانچه شماره تامی ن اجتماعی  
تامی ن کننده ب ی مه

درمان مربوطه سوال کن ی د

بنابراین اگر شما

پاسپورت اتریشی، کارت شناسایی اتریشی، شناسه اتریش، گواهینامه رانندگی اتریشی در قالب کارت اعتباری، مدرک ثبت  
اتباع خارجی ندارید یا قبلاً عکسی برای کارت الکترونیکی خود در 7 سال گذشته ثبت نکرده اید

بزرگتر از 14 سال و کمتر از 70 سال سن دارید

و برای مراقبت از سطح 4، 5، 6 یا 7 واجد شرایط

باید عکس خود را ثبت کنید

یا شناسه 12 رقمی e-Rezept در داروخانه، به پرینت e-Rezept معتبری ندارید، برای کاربرد e-card توجه: اگر  
خود را e-Rezept نیاز دارید. اگر هنگام صدور نسخه در مطب حضور دارید، از پزشک خود بخواهید که e-Rezept  
رقمی را از طریق تلفن به شما داده شود 12 e-Rezept پرینت کند. اگر در محل نیستید، می توانید برای مثال شناسه

### چه زمانی با دی یمن عکس ب اورم؟ 2

عکس خود را در اسرع وقت به مرکز مربوطه ی ب اوری د

حداکثر تا زمان ی که در تماس با ب ی مه تامی ن اجتماعی ی ا مراجعه به پزشک از شما درخواست م

### من چه چ زی با دی همراه ب اورم؟ 3

شما بای د شخصاً به مرکز مربوطه مراجعه کن ی د و به موارد زیر ی ن از داری د

ی ک عکس که با وی ژگی های عکس پاسپورت ی مطابقت داشته باشد

(و Staatsbürgerschaftsnachweis) اگر شما تابعی ت اتری ش را داری د، به اصل گواهی تابعی ت اتری ش . خود ن ی از داری د (Lichtbildausweis) اصل کارت شناسایی رسمی  
کارت شناسایی (، Reisepass) اگر تابعی ت اتری ش را نداری د، به اصل سند معتبر مسافرت ی خود (مانند گذرنامه  
(و غی ره (ن ی از داری د Personalausweis)

**اگر یمن عکس ن اورم چه اتفاق ی می افتد؟ 4**

صادر کرد، شما م ی توان ی د با شماره تامی ن اجتماعی **card-e** اگر عکسی از شما موجود نباشد و نتوان برای شما  
خود به پزشک مراجعه کن (Lichtbildausweis) و کارت شناسایی عکسدار (Sozialversicherungsnummer)  
ی د

شما در تماس بعدی شما با ب ی مه تامی ن اجتماعی ی ا بمرامجه بعد به پزشک، مطلع خواهی د شد که بای د ک ی  
عکس ب ی اوری د

از اولین درخواست تامین اجتماعی یا پزشک، دوره انتقال قانوناً 150 روزه شروع می شود که در این مدت مراجعه به  
یا شماره تامین اجتماعی قدیمی همچنان امکان پذیر است **e-card** پزشک با

اگر در دوره انتقال عکسی نیاوردید، این امکان را دارید که از ارائه دهنده بیمه سلامت خود یک رسید جایگزین الکترونیکی  
موقت برای ویزیت پزشک صادر کند